

Zeitschrift:	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
Herausgeber:	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
Band:	22 (1951)
Heft:	8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

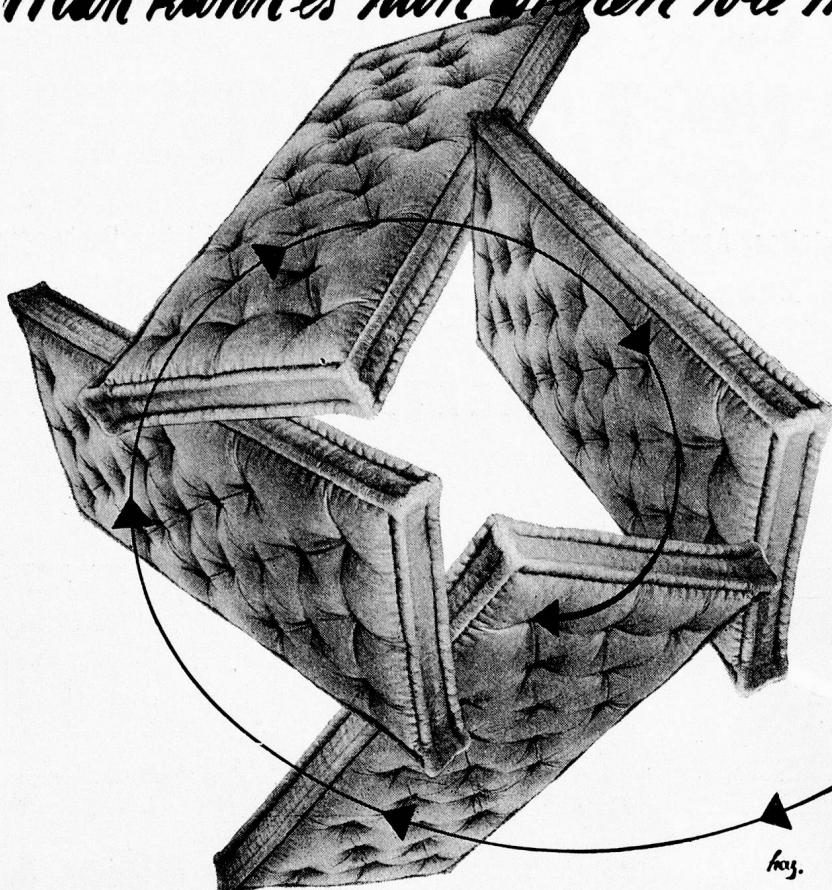
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Man kann es nun drücken wie man will...



3. Die Vorteile, die eine Rosshaararmatratze bietet, sind bis heute unübertroffen. Mit seinen isolierenden Eigenschaften und seinen vielen Millionen nie erlahmenden, ineinandergreifenden Naturspiralen, steht Rosshaar als Polstermaterial für Matratzen einzig da. Zudem ist die Rosshaararmatratze hygienisch und handlich. Und . . .

**WER AUF ROSSHAAR RUHT
SCHLÄFT GUT!**

Roth & Cie., Wangen an der Aare (BE)

J. Schnyder AG., Wädenswil (ZH)

Toggenburger & Cie., Marthalen (ZH)

Gebr. Wittich, Gottlieben (TG)

Rosshaarspinnerei Basel AG., Basel-Augst

LIPS-KÜCHENMASCHINEN

in allen Grössen
von 20-1000 Mahlzeiten

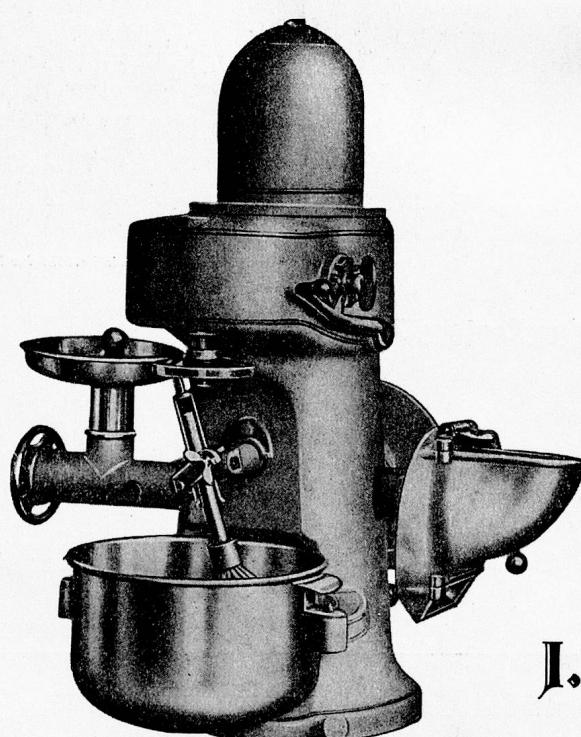
COMBIREX - JUNIOR
COMBIREX - I und II

KOMBINATOR

in verschiedenen Ausführungen

Elektro-Schälmaschinen

zum Schälen von Kartoffeln, Rüben,
auch zum Fischentschuppen geeignet



Offerten und Prospekte durch den Alleinhersteller

J. LIPS

Gegr. 1880

Küchen-
Maschinen-
Fabrik

Telephon (051) 9175 08

URDORF

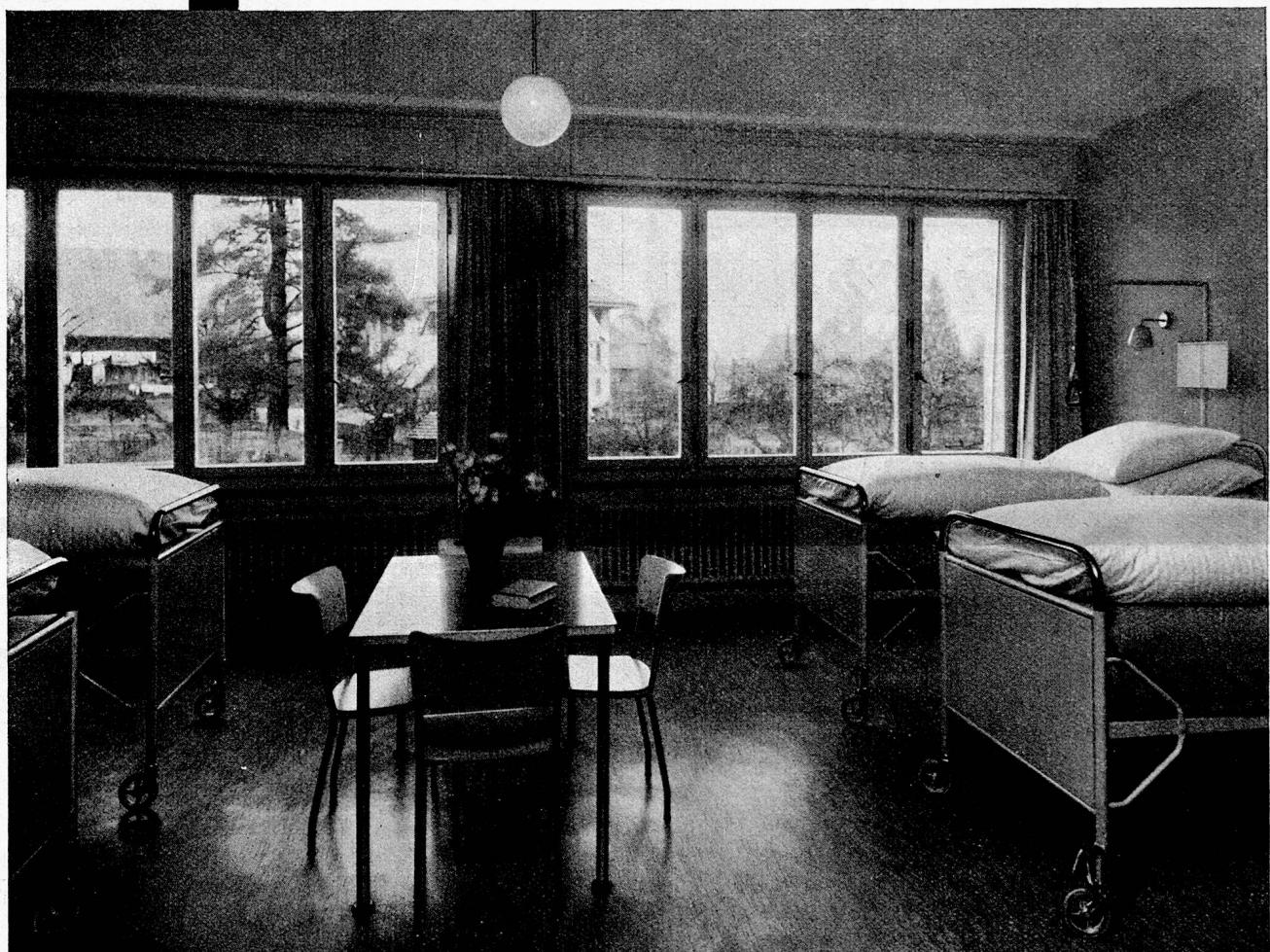
bei Zürich

Für neuzeitliche Ausstattung

Ihrer Krankenzimmer



— Krankenmöbel



Gerne dienen wir Ihnen mit
Vorschlägen, Preisangaben
oder unverbindlicher Beratung
durch fachkundigen Vertreter.

Bigler, Spichiger & Cie AG Biglen (Bern)

TELEPHON (031) 68 62 21

ist es Ihnen
schon
bekannt,
daß Sie mit

Knorr
Fleischsuppe
spezial

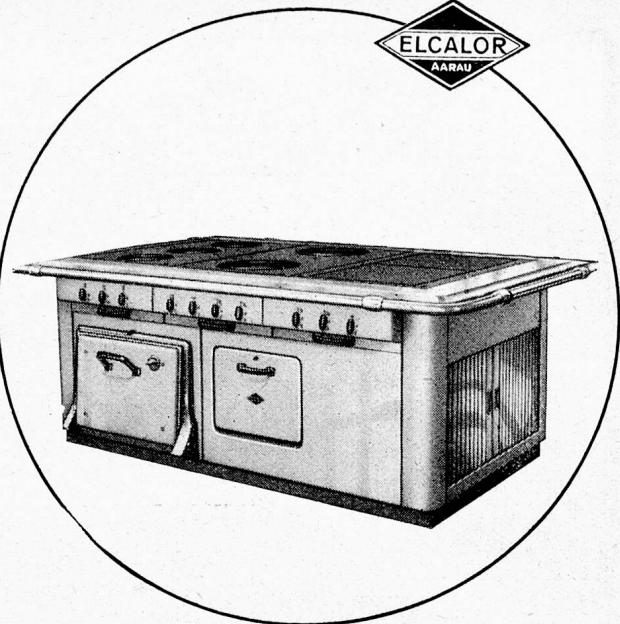
Fond blanc
Kalbs-Ragout
Risotto
Sauce Béchamel
Gemüse-Suppen usw.

entscheidend verbessern können?

Großer Fortschritt für jede Küche,
weil frei von Fabrikgeschmack,
hellfarbig und klar!

Thöni

1-Kilo-Büchse 875 • 5-Kilo-Kessel 850 • 12-Kilo-Kessel 840 p. kg*

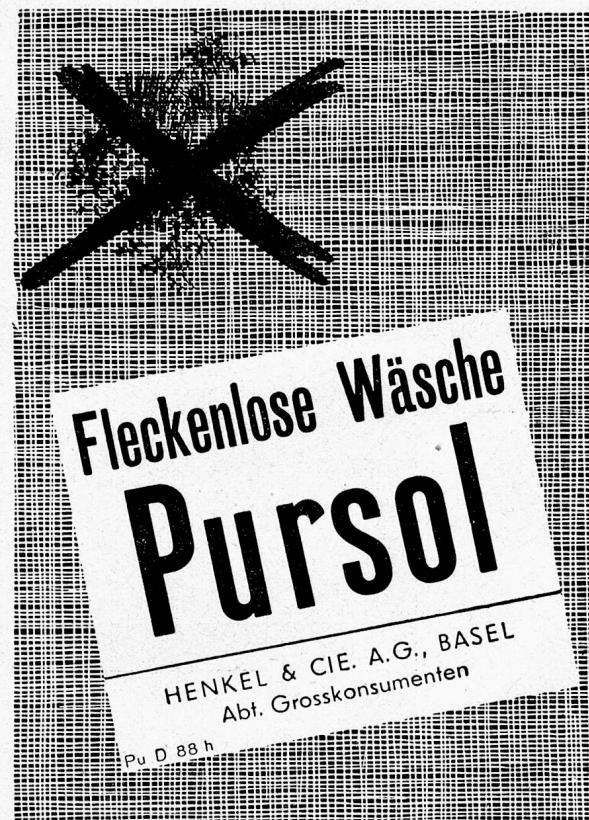


So ist die REGLA-Kochplatte:

Bei weitem rascher, als alle bisher bekannten Platten
— stufenlos regulierbar wie die Gasflamme — gegen
Überhitzung automatisch gesichert

**Die REGLA-Platte vereinigt die Vorzüge
des Elektrischen mit denen des Gases!**

ELCALOR AG. AARAU 4 TELEPHON
(064) 23691



**Viele Sorten
REIS
sind bei uns am Lager!**

Verlangen Sie eine Offerte
mit Mustern



HANS GIGER & CO. BERN

Lebensmittel-Grossimport, Gutenbergstrasse 3
Telephon (031) 2 27 35

Das giftfreie und unschädliche

Wumik Spray

lockt Motten an Lebensmitteln und Kleidermotten, Käfer, Fliegen, Mücken, Pelz- und Teppichkäfer usw. aus allen Schlupfwinkeln und tötet sie. Verwenden Sie Wumik-Spray auch zum Schutze Ihrer Lebensmittellager und Kleidermagazine.

A. Weinstock

Fabrik chem. Produkte
Sternenstrasse 24
Zürich 2



SAUTER



**Cumulus
BOILER**

FR. SAUTER A.G., FABRIK ELEKTR. APPARATE, BASEL

HEXA VAP

Tabletten zum Verdampfen
gegen schädliche Insekten
in Wohn- u. Vorratsräumen

DR. R. MAAG A.G. DIELSDORF-ZÜRICH

**MODERNE
RENOVATIONEN**



mit unsren Spezial-Farben, -Lacken und -Wandbelägen

Hunderte zufriedener Kunden!

15 % Spezial-Rabatt für Heime, Anstalten, Sanatorien, Spitäler

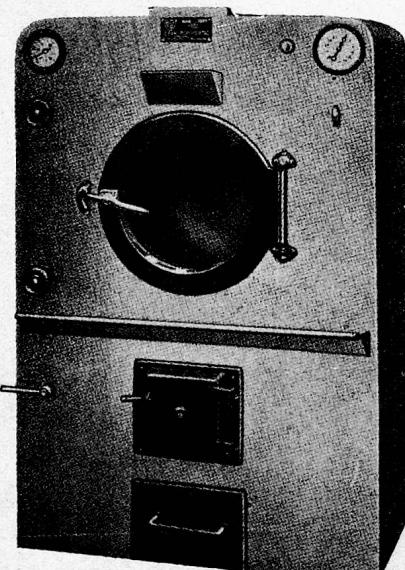
Farbkarten, Prospekte und Preisliste durch die grösste Spezialfirma für modernen Oberflächenschutz:

Unitrade AG. Zürich-Schwerzenbach

Tel. 051/95 31 81

Poensgen-Doppeltrommel-

Waschmaschinen, für 10—50 kg Trockenwäsche Fassung, sind Qualitätsmaschinen der grössten europäischen Waschmaschinenfabrik für einen jahrzehntelangen gewerblichen Gebrauch. Lieferbar für 8, 10, 15, 20, 30 u. 50 kg Trockenwäsche Fassung.



30 kg Fassung. Gew. 800 kg
Preis: Fr. 7200.—

Vorteile:

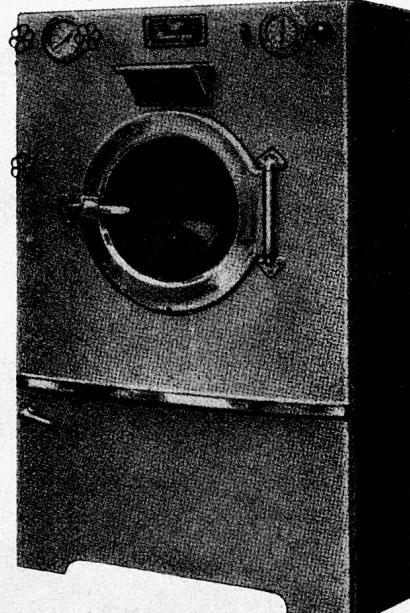
Halbautomatische Ausführung, dadurch Arbeits- und Zeitersparnis.

Bequeme Bedienung

Beobachtungsmöglichkeit des Waschprozesses

Geräuschloser Gang, geringer Platzbedarf, schöne Form.

Stabilste Konstruktion.



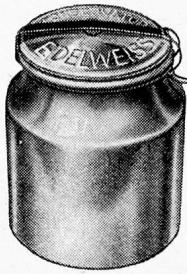
50 kg Fassung, elektr. Heizung. Preis Fr. 8400.—

Verwenden Sie daher bis zu 50 kg nur noch diese **Poensgen-Frontalwaschmaschinen**; Sie werden begeistert sein.
Poensgen hält was sie verspricht.

Ing.-Büro Dr. J. Rothenberger

Susenbergstrasse 63, Zürich

Telephon 34 47 75



**Kennen Sie
KONSERVATOREN
«EDELWEISS»?**

aus reinem Aluminium, komplett mit Glasdeckel, Bügel und Gummiring,

für Früchte, Gemüse und Fleisch.

Vorzüge: Starke Ausführung, zeitsparend. Der Glasdeckel erlaubt, den Inhalt zu kontrollieren.

Liter	3	5	10	15	25
Fr.	15.40	18.15	24.55	34.65	53.35

plus Wust, 30 Tage 2 % Skonto, 60 Tage netto.

Bei Bezug von wenigstens 10 Stück 5 %, von wenigstens 20 Stück 10 % Mengenrabatt.

Ich führe auch alle andern Einmachartikel.



Abteilung für Grossbedarf. Telephon (055) 2 18 55

**Wäsche schonen Sie mit
KOLB'S
Seifenflocken Weisse Taube
KOLB Seifenfabrik ZÜRICH**

VERSTOPFTE

Rohrleitungen
Badewannensiphons
Senklöcher
Waschbecken
WC's, etc. ?

... dann nur «**OXA 3**»

Original-Dose für 10 Anwendungen Fr. 4.80

Alleinvertrieb durch:

NOVAVITA AG., Zürich, Parkring 53



Wie machen es Kaffee-Prüfer?

Damit die Kaffeeprüfer wirklich die kleinste Nuance im Aroma wahrnehmen und den Wert des Kaffees oder der Mischung bestimmen können, wird der Kaffee nur ein einziges Mal überbrüht. Nur die Aromastoffe dürfen zur Wirkung gelangen; die Bitter- und Gerbstoffe würden das Aroma verfälschen! Auf der gleichen Grundlage beruht das Melitta-Filtrern. Es ist so bis ins letzte ausgeklügelt, dass es nicht zu rasch und nicht zu langsam filtriert, dass es das Maximum aus dem Kaffeepulver herausholt und nur die Aromaträger aktiviert.

*aktion
für besseren
Kaffee!*

Für jede Kaffeemaschine wurde ein in Grösse und Stärke genau abgestimmtes, reissfestes Melitta-Filterpapier geschaffen, das die Zubereitung eines im Aroma unübertrefflichen Kaffees verbürgt.

Haben Sie die Ihnen offerierte GRATISPACKUNG von 25 Blatt Melitta-Filterpapier für Ihre Maschine schon angefordert? Wenn nicht, tun Sie es noch heute mit untenstehendem Coupon.

Melitta

40 Jahre Erfahrung im Veredeln des Kaffees

Coupon Nr. 6

**Melitta AG., Zürich 1/24, Postfach Rämistrasse
Telephon (051) 34 47 77**

Senden Sie uns gratis eine Musterpackung von 25 Melitta-Kaffee-Filterpapieren für

Maschine:

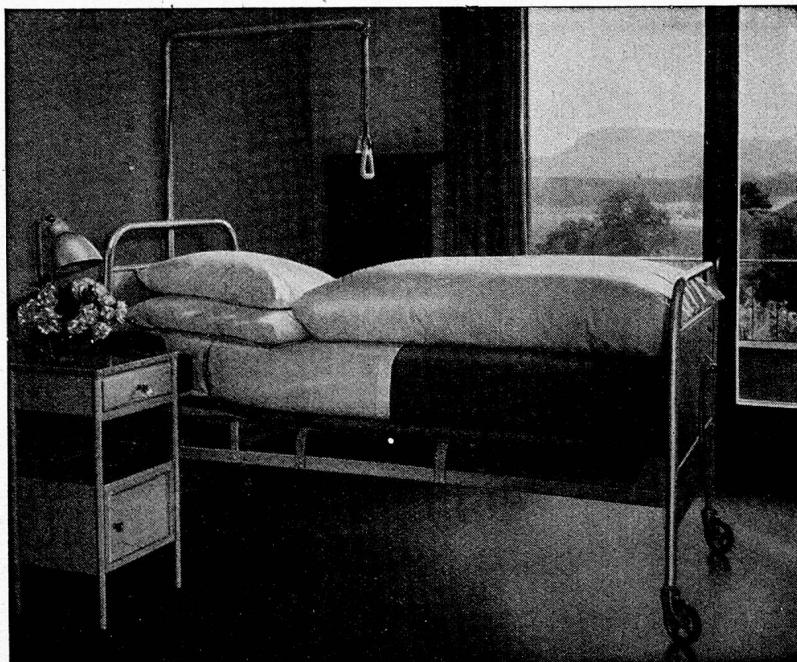
Modell:

Papiergrösse (Durchm. in cm):

Ort und Datum:

Name und genaue Adresse:

ORIGINAL - SCHLARAFFIA - MATRATZEN



sind aus gutem Polstermaterial hergestellt und handwerklich mit Sorgfalt verarbeitet.

Bei Anschaffung von neuen Matratzen denken Sie an

Original-Schlaffia

Wir unterbreiten Ihnen gerne Vorschläge und Offerten.

**Schlaffiawerk AG.
Basel**

Dreispitz, Zufahrtsstrasse 8
Telephon 5 69 60



Seit 30 Jahren ist FRIGIDAIRE im Bau von Kühl-
schränken und Kühl-Anlagen für Spitäler, Sanatorien, An-
stalten, Institute, Laboratorien usw. spezialisiert.

Diese beim Bau von über 13 Millionen Kühlapparaten er-
worbene Erfahrung und unser seit 1926 in der Schweiz
ohne Unterbruch tätige Kundendienst sind für Sie die
grösste Sicherheit.

Verlangen Sie eine unverbindliche Besprechung mit unse-
rem technischen Beratungsdienst.

Frigidaire

ELEKTRISCH- VOLLAUTOMATISCHE KÖHLUNG
Fabrikat der General Motors

Basel: Kateba AG., Elisabethenhof **Bellinzona:** Miro Vescovi **Bern:** Hans Christen & Co.,
Suvahaus, Seilerstrasse 3 **Colombier:** Paul Emch **Genf:** Félix Badel & Cie S.A., Place
du Molard **Lausanne:** Maurice Weber, 8, rue de la Tour **Luzern:** Frey & Cie. **Sitten:**
René Nicolas **Zürich:** Applications Electriques S.A., Manessestrasse 4, Telephon (051) 23 57 28